

324638-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gradbena dela na šolskih stavbah – Ersatzschule Wilhelmbusch, Neubau

Totalunternehmerleistung

OJ S 91/2026 12/05/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

E-naslov: vergabestelle@stolberg.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Ersatzschule Wilhelmbusch, Neubau Totalunternehmerleistung

Opis: Das zu errichtende Schulgebäude soll als vollwertige vierzügige Ersatzschule in vorgefertigter Holzbauweise als Modulbau bzw. Holzelementbau errichtet werden und die durchgängige Aufrechterhaltung des Schulbetriebs gewährleisten. Es soll vom Auftragnehmer als Totalunternehmer schlüsselfertig, funktions-, betriebs- und bezugsbereit errichtet und übergeben werden. Die Rahmentermine werden wie folgt festgelegt: - Beauftragung: Mitte September 2026 - Abgabe Bauantrag: Dezember 2026 - Bauzeit (Herstellen/Richten): März 2027 bis Dezember 2027 - Fertigstellung: Dezember 2027 - Inbetriebnahme: KW 02/2028 Der Auftragnehmer übernimmt sämtliche für die Errichtung erforderlichen Leistungen, einschließlich Planung, Genehmigungen, Bauausführung, Innenausbau, technische Gebäudeausrüstung, Außenanlagen, Baustelleneinrichtung, Qualitätskontrolle und Abnahme, soweit in der FLB beschrieben.

Identifikator postopka: 04dc3df3-bb5d-4500-ad51-5c6406c4b3a7

Notranji identifikator: 65.1-2026-9830

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45214200 Gradbena dela na šolskih stavbah

Dodatna klasifikacija (cpv): 45214210 Gradbena dela na osnovni šoli, 45214230 Gradbena dela na šoli s prilagojenim programom

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Rathausstr. 11 - 13

Mesto: Stolberg

Poštna številka: 52222

Podregija države (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Država: Nemčija

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Wilhelmbusch
Mesto: Stolberg
Poštna številka: 52223
Podregija države (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXV2YYRYTNL2CLGX# Bieterfragen müssen rechtzeitig, in der Regel gemäß den Angaben der Terminplanung vor Ablauf der Angebots-/Teilnahmefrist gestellt werden. Nach Ablauf dieser Frist eingegangene Fragen werden grundsätzlich nicht mehr beantwortet. ____ Stolberg, den 02.03.2025 i.A. Zentrale Vergabestelle der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU
vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev:

Sodelovanje v hudodelski združbi:

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Pranje denarja ali financiranje terorizma:

Goljufije:

Korupcija: Sämtliche in Betracht kommende Ausschlussgründe richten sich nach den einschlägigen vergaberechtlichen Vorschriften sowie den Bewerbungs-/Teilnahmebedingungen.

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:

Plačilna nesposobnost:

Sredstva upravlja stečajni upravitelj:

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:

Huda kršitev poklicnih pravil:

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Ersatzschule Wilhelmbusch, Neubau Totalunternehmerleistung

Opis: 1 Stk. Planung und Errichtung eines Holz-Modulbaus als Erstazschule

Notranji identifikator: 65.1-2026-9830

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45214200 Gradbena dela na šolskih stavbah

Dodatna klasifikacija (cpv): 45214210 Gradbena dela na osnovni šoli, 45214230 Gradbena dela na šoli s prilagojenim programom

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Rathausstr. 11 - 13

Mesto: Stolberg

Poštna številka: 52222

Podregija države (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Država: Nemčija

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Wilhelmbusch

Mesto: Stolberg

Poštna številka: 52223

Podregija države (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 11 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Doseganje socialnih ciljev

Opis: Der soziale Aspekt der Ersatzschule in Holzbauweise als Modulbau bzw.

Holzelementbau liegt in der schnellen, gesunden, wertigen und inklusiven Bereitstellung von Bildungsräumen, die das Wohlbefinden der Nutzer:innen fördern, das Umfeld entlasten und gesellschaftliche Verantwortung sichtbar machen.

Spodbujani socialni cilj: Dostopnost za vse

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Bescheinigung einer bestehenden Betriebs-/

Berufshaftpflichtversicherung mit Angabe d. Versicherungssummen. Nachweis darf zum Ende d. Angebotsfrist nicht älter als 1Jahr sein bzw. die festgelegte Gültigkeitsdauer d. ausstellende Stelle nicht überschreiten (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Deckungssummen pro Versicherungsjahr für Personenschäden in Höhe von 5 Mio. EUR, für Sachschäden 2 Mio. EUR- und für Vermögensschäden 200.000 EUR je Schadenereignis. Für sämtliche Schäden innerhalb eines Kalenderjahres muss die jeweilige Deckungssumme das Zweifache der o.g. Summen betragen (zweifach maximiert). Alternativ ist eine Eigenerklärung,

dass eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung im Fall des Zuschlags entsprechend erhöht wird, vorzulegen (bei Bietergemeinschaften von jedem Mitglied).

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Freistellungsbescheinigung Finanzamt - Steuerabzug bei Bauleistungen § 48b EStG (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Jedes Bau- und Handwerksunternehmen benötigt die vom Finanzamt ausgestellte Freistellungsbescheinigung 48b. Hierbei handelt es sich um einen Nachweis, dass das Unternehmen in Deutschland steuerpflichtig geführt wird und dazu berechtigt ist, Bauleistungen im Kundenauftrag zu erbringen (Alter der jeweiligen Bescheinigung: max. 1 Jahr).

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Unbedenklichkeitsbescheinigung Berufsgenossenschaft (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Gültige qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers Die Bescheinigung darf maximal ein Jahr bzw. das Gültigkeitsdatum der ausstellenden Stelle nicht überschreiten - Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes in amtlich beglaubigten Übersetzungen vorzulegen

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Unbedenklichkeitsbescheinigung Finanzamt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt). Die Bescheinigung darf maximal ein Jahr bzw. das Gültigkeitsdatum der ausstellenden Stelle nicht überschreiten - Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes in amtlich beglaubigten Übersetzungen vorzulegen

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Unbedenklichkeitsbescheinigung Krankenkasse (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Gültige Unbedenklichkeitsbescheinigung der Krankenkasse (soweit beitragspflichtig). Die Bescheinigung darf maximal ein Jahr bzw. das Gültigkeitsdatum der ausstellenden Stelle nicht überschreiten - Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes in amtlich beglaubigten Übersetzungen vorzulegen

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Verschlüsselte Urkalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): Zusammen mit dem Angebot ist die verschlüsselte Urkalkulation einzureichen. Gemäß Pkt. 11.08 "Beiblatt Besondere Vertragsbedingungen" ist die Urkalkulation durch den Bieter zeitgleich mit der Abgabe des Angebotes einzureichen. Die Datei ist passwortgeschützt zu verschlüsseln. Im Falle einer erforderlichen Aufklärung in der Angebotswertung, vor Auftragserteilung oder Prüfung von Nachtragskalkulationen wird das Passwort beim Bestbieter abgefragt. Die Öffnung der Urkalkulation erfolgt ausschließlich anlassbezogen.

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Eintragungsnachweis Handwerksrolle / IHK (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): Eintragung in der Handwerksrolle bzw.

Mitgliedsbescheinigung der Industrie- und Handelskammer - Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen des Herkunftslandes in amtlich beglaubigten Übersetzungen vorzulegen

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 50

Merilo:

Vrsta: Stroški

Ime: Angebotspreis

Opis: Angebotspreis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 25

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität der architektonisch- städtebaulichen Einbindung / Landschaftschutz

Opis: Qualität der architektonisch- städtebaulichen Einbindung / Landschaftschutz

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 1,25

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Gebäudeorganisation : Umsetzung des Raumprogramms mit den geforderten Flächen

Opis: Gebäudeorganisation : Umsetzung des Raumprogramms mit den geforderten Flächen

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 2,5

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Gebäudeorganisation : Umsetzung Nutzerbedarfsanalyse inkl. Planung nach Qualität der Funktionszusammenhänge

Opis: Gebäudeorganisation : Umsetzung Nutzerbedarfsanalyse inkl. Planung nach Qualität der Funktionszusammenhänge

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 2,5

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Konstruktionsweise & Funktionalität und Gestaltung der äußeren Hülle

Opis: Konstruktionsweise & Funktionalität und Gestaltung der äußeren Hülle

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 6,5

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: TGA-Konzept / Energetisches Konzept

Opis: TGA-Konzept / Energetisches Konzept

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 5

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualitäten im Farb- und Materialkonzept insgesamt (Gebäudehülle, Innenausbau)

Opis: Qualitäten im Farb- und Materialkonzept insgesamt (Gebäudehülle, Innenausbau)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 2,25

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Terminplanungskonzept & Logisikkonzept

Opis: Terminplanungskonzept & Logisikkonzept

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 5

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 24/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTNL2CLGX/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTNL2CLGX>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.vergaben-wirtschaftsregion-aachen.de/VMPSatellite/notice/CXV2YYRYTNL2CLGX>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročila: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B): Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 EURO ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. _____ Sicherheitsleistung für Mängelansprüche: Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Rok za prejem ponodb: 09/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: fehlende oder unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen werden nachgefordert. Dies gilt nicht für falsch ausgefüllte (jedoch vollständig ausgefüllte)

Eignungsnachweise oder für falsch eingereichte Unterlagen sowie auch nicht für wertungsbezogene Unterlagen (z. B. Konzepte etc.)

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 09/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Submissionsstelle: Zentrale Vergabestelle der Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Dodatne informacije: keine Bieter bei Angebotsöffnung zugelassen (§ 55 Abs. 2 S. 2 VgV)

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Keine

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Bietergemeinschaften sind gesamtschuldnerisch haftend.

Finančna ureditev: gem. Zahlungsplan

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informacije o rokih za revizijo: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) muss ein Nachprüfungsantrag spätestens 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer eingereicht werden.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Registrska številka: 053340032032-31001-51

Poštni naslov: Rathausstr. 11 - 13

Mesto: Stolberg

Poštna številka: 52222

Podregija države (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: A65.5 - Zentrale Vergabestelle

E-naslov: vergabestelle@stolberg.de

Tel.: +49 240213265

Faks: +49 240299909504

Spletni naslov: <https://www.stolberg.de>

Profil kupca: <https://www.stolberg.de/Stadt/Veroeffentlichungen/Beschafferprofil.htm?waid=697>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Kupferstadt Stolberg (Rhld.)

Registrska številka: 053340032032-31001-51
Poštni naslov: Rathausstr. 11 - 13
Mesto: Stolberg
Poštna številka: 52222
Podregija države (NUTS): Städteregion Aachen (DEA2D)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: A65.5 - Zentrale Vergabestelle
E-naslov: vergabestelle@stolberg.de
Tel.: +49 240213265
Faks: +49 240299909504
Spletni naslov: <https://www.stolberg.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln
Registrska številka: 05315-03002-81
Poštni naslov: Zeughausstr. 2 -10
Mesto: Köln
Poštna številka: 50667
Podregija države (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)
Država: Nemčija
E-naslov: vkrhld-k@bezreg-koeln.nrw.de
Tel.: +49 2211470
Faks: +49 2211472889
Spletni naslov: https://www.bezreg-koeln.nrw.de/brk_internet/vergabekammer/

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja
:
46602a07-4039-4550-a315-244a3a799797-01
Glavni razlog za spremembo
:
Informacije so zdaj na voljo

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Opis sprememb: - Änderung der Vergabeunterlagen: - A2.Wertungsmatrix -

A5_Rahmenterminplan_Stand 05_2026 - Neue Dokumente hinzugefügt: - A2.1

Bewertungsskala - 260508_Bieterinformation - Klarstellung der Leistungsbeschreibung. -

Änderung der einzureichenden Eignungsnachweise: - Unbedenklichkeitsbescheinigung

Sozialkasse wurde entfernt. - Klarstellung der Bewertungsmatrix. - Klarstellung der

Flächenangaben und Schnittstellen zu Anlage A3 / FLB - Klarstellung der Konzeptinhalte -

Verlängerung der Angebotsfrist

Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 11/05/2026

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: b051f7af-1100-4e82-83cb-9286384fd675 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 11/05/2026 14:35:09 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 324638-2026

Številka izdaje UL S: 91/2026

Datum objave: 12/05/2026